

AKADEMIA NAUK STOSOWANYCH W KONINIE  
АКАДЕМІЯ ПРИКЛАДНИХ НАУК У КОНІНІ  
UNIwersytet Narodowy w Użhorodzie  
УЖГОРОДСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
POŁUDNIOWO-WSCHODNI INSTYTUT NAUKOWY W PRZEMYSŁU  
ПІВДЕННО-СХІДНИЙ НАУКОВИЙ ІНСТИТУТ У ПЕРЕМИШЛІ  
ХЕРСОНСЬКИЙ ФАКУЛЬТЕТ ОДЕСЬКОГО ДЕРЖАВНОГО УНІВЕРСИТЕТУ  
ВНУТРІШНІХ СПРАВ  
CHERSONSKI WYDZIAŁ ODESIEGO UNIwersytetu Spraw Wewnętrznych

**ROZWÓJ NOWOCZESNEJ EDUKACJI I NAUKI –  
STAN, PROBLEMY, PERSPEKTYWY.**

***TOM 8: INTERDYSCYPLINARNY Dyskurs Badań Naukowych***

Pod redakcją naukową:  
Jan Grzesiak, Ivan Zymomyra, Vasyl Ilnytskyj

**РОЗВИТОК СУЧАСНОЇ ОСВІТИ І НАУКИ:  
РЕЗУЛЬТАТИ, ПРОБЛЕМИ, ПЕРСПЕКТИВИ.**

***TOM 8: МІЖДИСЦИПЛІНАРНИЙ ДИСКУРС НАУКОВИХ ДОСЛІДЖЕНЬ***

За науковою редакцією:  
Ян Гжесяк, Іван Зимомря, Василь Ільницький

Konin - Użhorod - Przemyśl - Cherson  
2022

Конін - Ужгород - Перемишль - Херсон  
2022

УДК 371.1:001(08)  
ББК 74.04я43  
Р 64

Розвиток сучасної освіти і науки: результати, проблеми, перспективи [колективна монографія]. Том 8: Міждисциплінарний дискурс наукових досліджень / [Наукова редакція: Я. Гжесяк, І. Зимомя, В. Ільницький]. Конін - Ужгород - Перемишль - Херсон: Посвіт, 2022. 188 с.

Rozwój nowoczesnej edukacji i nauki - stan, problemy, perspektywy [monografia zbiorowa]. Tom 8: Interdyscyplinarny dyskurs badań naukowych / [Redakcja naukowa: J. Grzesiak, I. Zymomyra, V. Ilnytskyj]. Konin - Użhorod - Przemyśl - Chersoń: Poswit, 2022. 188 s.

ISBN 978-617-8003-19-7

УДК 371.1:001(08)  
ББК 74.04я43

**Редакційна колегія:**

д-р габ, проф. **Я.Гжесяк**; д-р філол. н., проф. **І.Зимомя**; д-р філол. н., проф. **М.Зимомя**; **В. Бойчук**; д-р юрид. н., проф. **В. Галуцько** (відповідальний секретар); д-р габ, проф. **В.Гоґолек**; д-р іст. н., проф. **В.Ільницький**; д-р пед. н., проф. **Ю.Кузьменко**; д-р габ, проф. **М.Лелонек**, д-р пед. н., проф. **Т.Мішеніна**; д-р пед. н., проф. **О.Невмержицька**; д-р філол. н., проф. **А.Печарський**; д-р габ, проф. **В.Прокопюк**; канд. філол. н., доц. **Р.Жовтані**; канд. філол. н., доц. **О.Зимомя**; канд. пед. н.

**Kolegium redakcyjne:**

dr hab., prof. **J.Grzesiak**; dr hab., prof. **I.Zymomyra**; dr hab., prof. **M.Zymomyra**; **V.Boichuk**; dr hab., prof. **V.Halunko** (executive editor); dr hab., prof. **W.Gogolek**; dr hab., prof. **V.Ilnytskyj**; dr hab., prof. **J.Kuzmenko**; dr hab., prof. **M.Lelonek**; dr hab., prof. **T.Mishenina**; dr hab., prof. **O.Newmerżyska**; dr hab., prof. **A.Peczarskyj**; dr hab., prof. **W.Prokopiuk**; dr **R.Żowtani**; dr **O.Zymomyra**.

**Рецензенти:**

**д-р габ., проф. Катажина Новаковска**  
**д-р педагогічних наук, проф. Ігор Добрянський**

**Recenzenci:**

**dr hab., prof. Katarzyna Nowakowska**  
**dr hab., prof. Ihor Dobriański**

ISBN 978-617-8003-19-7

© Я. Гжесяк, І. Зимомя, В. Ільницький, 2022  
© Посвіт, 2022

## ЗМІСТ

### ГУМАНІТАРНІ НАУКИ

<b>Аніщенко О.</b> Методичні засади професіоналізації педагогічного персоналу у сфері освіти дорослих .....	5
<b>Бортун К.</b> Прагматичні варіації поради в архітектоніці українського офіційно-ділового дискурсу .....	14
<b>Gogołek W.</b> Personalizacja i technologie komunikacyjne w edukacji .....	22
<b>Grzesiak J.</b> Dyskursywnie o dyskursach - wybrane aspekty systemowości i synergiczności w naukach użytkowych, czyli (nie)stosowanych .....	30
<b>Девіцька А.</b> Вивчення та викладання другої іноземної мови .....	41
<b>Есенова Е.</b> Взаємодія мов та її головні аспекти .....	50
<b>Зимомря І., Зимомря М., Якубовська М.</b> Націєтворчі наративи у творчому діалозі Івана Франка та Богдана Лепкого .....	63
<b>Зимомря М.</b> Панорамність бачення інтердисциплінарних зв'язків. Миколі Вегешу - 60 .....	69
<b>Калинич І.</b> Семантичні інновації в англійській мові періоду пандемії COVID-19 в результаті процесів метафоризації та метонімізації .....	77
<b>Корольова Т., Смаглій В., Александрова О.</b> Особливості перекладу англійських наукових текстів морської тематики українською .....	88
<b>Lelonek M.</b> Konstruktywizm w edukacji nauczycieli .....	96
<b>Prokopiuk W.</b> Aksjologiczne aspekty kompetencji badawczych nauczycieli .....	104

### СУСПІЛЬНІ НАУКИ. ПРИРОДНИЧІ НАУКИ

<b>Бесеганич І.</b> Еколого-біологічні особливості <i>Allium victorialis L.</i> В Українських Карпатах .....	112
<b>Габчак Н., Дубіс Л.</b> Туристичний потенціал українсько-угорських прикордонних територій .....	123
<b>Козар Ю.</b> Християнське віровчення як ідеологічний орієнтир правосвідомості населення за доби Київської Русі .....	135
<b>Костріков А., Плужнікова Т.</b> Як впливають військові дії на психологічний стан студентів вищих навчальних закладів .....	145
<b>Курок Р.</b> Науково-методичний супровід розвитку правової компетентності педагогічних працівників економічних коледжів .....	151
<b>Сідун Л.</b> Формування полікультурного фахівця у сучасних реаліях США .....	164
<b>Хоменко І., Єлісєнко Ю., Фоменко В.</b> Моделювання реальності засобами соціальних комунікацій у контексті війни .....	173
<b>Відомості про авторів</b> .....	186

## CONTENTS

### HUMANITIES

<b>Anishchenko O.</b> Methodological principles of professionalization of teaching staff in the field of adult education .....	5
<b>Bortun K.</b> Pragmatic variations of advice in the architecture of Ukrainian official business discourse .....	14
<b>Gogolek W.</b> Personalizacja i technologie komunikacyjne w edukacji .....	22
<b>Grzesiak J.</b> Discursively about discourses - selected aspects of systemicity and synergism in utilitarian, or (in)applied sciences .....	30
<b>Devitska A.</b> Second Language Acquisition and Teacher Instruction .....	41
<b>Esenova E.</b> Language interaction and its main aspects .....	50
<b>Zymomyra I., Zymomyra M., Yakubovska M.</b> Nation-building narratives in the creative dialogue of Ivan Franko and Bohdan Lepky .....	63
<b>Zymomyra M.</b> Panoramic vision of interdisciplinary connections. Dedicated to the 60th anniversary of Mykola Vehesh .....	69
<b>Kalynych I.</b> Semantic Innovation in the English Language During the Period of CODID-19 Pandemic as a Result of the Processes of Metaphorization and Metonymization .....	77
<b>Korolova T., Smaglyi V., Alexandrova O.</b> Some peculiarities of English Scientific Texts on Marine Topicality Translation into Ukrainian .....	88
<b>Lelonek M.</b> Constructivist approach to teachers' education .....	96
<b>Prokopiuk W.</b> Axiological aspects of research and utilitarian competences of teachers .....	104

### SOCIAL SCIENCES. NATURAL SCIENCES

<b>Beseganich I.</b> Ecologo-biological peculiarities of <i>Allium victorialis</i> L. In the Ukrainian Carpathians .....	112
<b>Habchak N., Dubis L.</b> Tourist potential of the Ukrainian-Hungarian border areas .....	123
<b>Kozar Yu.</b> Christian creed as an ideological landmark of sense of justice of population during the days of Kyivan Rus .....	135
<b>Kostrikov A., Pluzhnikova T.</b> How does military action affect the psychological state of students of higher education institutions .....	145
<b>Kurok R.</b> Scientific and methodical support for the development of legal competence of economic colleges teaching staff .....	151
<b>Sidun L.</b> Formation of a multicultural specialist in the US current realities .....	164
<b>Khomenko I., Yelisovento Yu., Fomenko V.</b> Modeling reality by means of social communications in the context of war .....	173
<b>Information about the authors</b> .....	186